TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN LONG BIÊN** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 84/2019/QĐST-DS	*Long Biên, ngày 23 tháng 10 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH NGOÀI TÒA ÁN

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên họp: Bà Đặng Mai Hoa

Thư ký phiên họp: Ông Lưu Tuấn Long- Thư ký Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội tham gia phiên họp: Bà Nguyễn Thanh Hương - Kiểm sát viên

Ngày 23 tháng 10 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội mở phiên họp xét công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 93/2019/TLST-VDS ngày 21 tháng 8 năm 2019 theo Quyết định mở phiên họp số 31/2019/QĐMPH-ST ngày 04 tháng 10 năm 2019.

- *Người yêu cầu giải quyết việc dân sự:*

Ông Trần Quang T và bà Ngô Thị Bích H

Địa chỉ: Số X Nguyễn Văn Linh, tổ X, phường Phúc Đồng, Long Biên, Hà Nội. (Có đơn xin vắng mặt)

Ông Ngô Gia D và bà Nguyễn Thị Bích H

Số X Nguyễn Văn Linh, tổ X, phường Phúc Đồng, Long Biên, Hà Nội. (Có đơn xin vắng mặt)

Đã tiến hành phiên hòa giải để các bên thỏa thuận với nhau về việc giải quyết tranh chấp Hợp đồng tín dụng.

NỘI D VIỆC DÂN SỰ:

Tại đơn yêu cầu, bản tự khai và trong quá trình giải quyết việc dân sự, người yêu cầu ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bích H bà ông Ngô Gia D , bà Nguyễn Thị Bích H trình bày:

Ngày 16/8/2019, Trung tâm hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân quận Long Biên đã tiến hành hòa giải vụ án tranh chấp giữa người khởi kiện Ông Trần Quang T và bà Ngô Thị Bích H, người bị kiện là Ông Ngô Gia D và bà Nguyễn Thị Bích H.

Tại biên bản hòa giải thành ngày 16/08/2019, những người tham gia hòa giải đã thống nhất thỏa thuận với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án, cụ thể như sau:

Ông Ngô Gia D và bà Nguyễn Thị Bích H đồng ý cho tặng bà Ngô Thị Bích H và ông Trần Quang T diện tích 74,8m2 đất thuộc thửa số 1011 tờ bản đồ số 11. Địa chỉ thửa đất: Thôn mai Phúc, xã Gia Thụy, huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội nay là Tổ X phường Phúc Đồng, quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, đã được UBND huyện Gia Lâm cấp GCN quyền sử dụng đất số B276636 ngày 20/11/1992 cho ông Ngô Gia D và bà Nguyễn Thị Bích H .

- Vị trí thửa đất:

+ Mặt hậu tiếp giáp nhà ông Ngô Gia D là 5,02m

+ Mặt tiền tiếp giáp mặt đường là 7,08m

+ Cạnh tiếp giáp với nhà ông Ngô Gia D là 12,74m

+ Cạnh tiếp giáp với bà Lê Thị Ngọ là 12,13m

Các kích thước này đã được Công ty cổ phần địa chính Thăng Long tiến hành đo đạc và thể hiện tại sơ đồ kĩ thuật thửa đất kèm theo hồ sơ khởi kiện.

Bà H và ông T được toàn quyền sử dụng, định đoạt thửa đất có diện tích 74,8m2 đất thuộc thửa số 1011 tờ bản đồ số 11. Địa chỉ thửa đất: Thôn mai Phúc, xã Gia Thụy, huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội nay là Tổ 2 phường Phúc Đồng, quận Long Biên, Thành phố Hà Nội.

Bà H và ông T phải có trách nhiệm chịu mọi chi phí về việc cấp GCN quyền sử dụng đất với thửa đất trên.

Ông D , bà H , Bà H , ông T phải có trách nhiệm liên hệ với các cơ quan nhà nước có thẩm quyền để làm thủ tục cấp GCN quyền sử dụng đất với thửa đất trên.

Thỏa thuận này được lưu trong hồ sơ của Tòa án, các bên có quyền yêu cầu Tòa án ra Quyết định công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án và Quyết định của Tòa án sẽ được thi hành theo quy định của pháp luật.

Về lệ phí yêu cầu: Bà Ngô Thị Bích H tự nguyện chịu toàn bộ tiền tạm ứng lệ phí và lệ phí yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo quy định pháp luật.

Tại phiên họp:

Ông Trần Quang T và bà Ngô Thị Bích H đều có đơn xin vắng mặt và vẫn giữ nguyên quan điểm như nội D nêu trên;

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên phát biểu ý kiến:

- Về việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, Thư ký Tòa án: Trong quá trình giải quyết việc dân sự và tại phiên họp, Thẩm phán, Thư ký Tòa án đã

tuân thủ đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự. Người yêu cầu đã thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật;

- Về việc giải quyết việc dân sự: Đề nghị Tòa án căn cứ khoản 7 Điều 27; điểm a khoản 2 Điều 35; điểm s khoản 2 Điều 39; khoản 2 Điều 367; Điều 370; Điều 417; khoản 1 Điều 418; khoản 2, 4, 5 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự; căn cứ khoản 1 Điều 37 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Chấp nhận yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành tại biên bản hòa giải thành ngày 16/8/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội giữa ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bích H bà ông Ngô Gia D , bà Nguyễn Thị Bích H .

Về lệ phí: bà Ngô Thị Bích H tự nguyện nộp lệ phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật. Chấp nhận sự tự nguyện của bà Ngô Thị Bích H nhận nộp cả lệ phí dân sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án đã được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện Kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân quận Long Biên, TP Hà Nội nhận định:

- Về tố tụng dân sự:

[1] Về thẩm quyền giải quyết việc dân sự: Đây là việc dân sự về yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án. Người yêu cầu là ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H nên theo quy định tại khoản 7 Điều 27, điểm a khoản 2 Điều 35, điểm s khoản 2 Điều 39 Bộ luật Tố tụng dân sự, việc dân sự thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội.

[2] Về thời hiệu giải quyết việc dân sự: Ngày 16/8/2019, ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H có đơn yêu cầu Tòa án nhân dân quận Long Biên công nhận kết quả hòa giải thành ngoài tòa án theo biên bản hòa giải thành ngày 16/8/2019 tại Trung tâm hòa giải đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội. Như vậy, việc dân sự còn thời hiệu giải quyết theo quy định tại khoản 1 Điều 418 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[3] Về thời hạn giải quyết: Ngày 21/8/2019, Tòa án nhân dân quận Long Biên thụ lý đơn yêu cầu; đến ngày 04/10/2019, Tòa án ra Quyết định mở phiên họp. Như vậy, Tòa án đã tiến hành giải quyết việc dân sự theo đúng thời hạn quy định tại khoản 2 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

[4] Tại phiên họp, ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H đều vắng mặt nhưng đã có đơn xin vắng mặt tại phiên họp. Vì vậy, Tòa án vẫn tiến hành phiên họp giải quyết việc dân sự theo đúng quy định tại khoản 2 Điều 367 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

- Về nội D :

[5] Ngày 16/8/2019, Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội đã tiến hành hòa giải vụ án tranh chấp ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H .

[6] Nhận thấy nội D thỏa thuận hòa giải thành của các bên tại biên bản hòa giải thành ngày 16/8/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội, không nhằm trốn tránh nghĩa vụ với Nhà nước hoặc người thứ ba nên theo quy định tại Điều 417 của Bộ luật Tố tụng dân sự, cần chấp nhận yêu cầu của ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H : Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài tòa án theo biên bản hòa giải thành ngày 16/8/2019 tại Trung tâm hòa giải, đối thoại Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội giữa ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H .

Căn cứ khoản 7 Điều 27; điểm a khoản 2 Điều 35; điểm s khoản 2 Điều 39; khoản 2 Điều 367; Điều 370; Điều 417; khoản 1 Điều 418; khoản 2, 4, 5 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ khoản 1 Điều 37 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 93/2019/TLST-VDS ngày 21 tháng 8 năm 2019 giữa ông Trần Quang T , bà Ngô Thị Bich H và ông Ngô Gia D , Nguyễn Thị Bích H cụ thể như sau:

Ông Ngô Gia D và bà Nguyễn Thị Bích H đồng ý cho tặng bà Ngô Thị Bích H và ông Trần Quang T diện tích 74,8m2 đất thuộc thửa số 1011 tờ bản đồ số 11. Địa chỉ thửa đất: Thôn mai Phúc, xã Gia Thụy, huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội nay là Tổ 2 phường Phúc Đồng, quận Long Biên, Thành phố Hà Nội, đã được UBND huyện Gia Lâm cấp GCN quyền sử dụng đất số B276636 ngày 20/11/1992 cho ông Ngô Gia D và bà Nguyễn Thị Bích H .

Bà H và ông T được toàn quyền sử dụng, định đoạt thửa đất có diện tích 74,8m2 đất thuộc thửa số 1011 tờ bản đồ số 11. Địa chỉ thửa đất: Thôn mai Phúc, xã Gia Thụy, huyện Gia Lâm, Thành phố Hà Nội nay là Tổ 2 phường Phúc Đồng, quận Long Biên, Thành phố Hà Nội.

Bà H và ông T phải có trách nhiệm chịu mọi chi phí về việc cấp GCN quyền sử dụng đất với thửa đất trên.

Điều 2: Lệ phí giải quyết việc dân sự:-

Bà Ngô Thị Bích H tự nguyện chịu toàn bộ tiền lệ phí. Bà H đã nộp 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) tiền tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai số 0001991 ngày 27/8/2019 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Long Biên.

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Điều 4: Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- VKSND quận Long Biên ;
- Chi cục THADS quận Long Biên ;
- Những người TGTT;
- Lưu: HCTP; hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Đặng Mai Hoa